

Kúpna zmluva č. 8/3299/2023/VT**004264/2023/LSR**

uzavretá podľa ust. § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
medzi zmluvnými stranami:

Predávajúci: **VPP-verejno-prospešný podnik, spol. s r.o.**
sídlo: 951 73 Jelenec 377
zastúpený: Ing. Daniel Szipina
IČO: 34102213
DIČ: 2020377194
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a.s.
IBAN: SK15 0900 0000 0002 3185 0782
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného (Krajského) súdu v Nitre Vložka číslo: 17663/N Oddiel: Sro (ďalej len „**predávajúci**“)

a

Kupujúci: **LESY Slovenskej republiky, štátny podnik**
Odštepny závod Semenoles Liptovský Hrádok
Sídlo: Pri Železnici 52, 033 19 Liptovský Hrádok
Zástupca: Mgr. Ing. Peter Petrášek, riaditeľ OZ
Tel.č.: +421 44 522 2571
IČO: 36 038 351
DIČ: 2020087982
IČ DPH: SK2020087982
Bankové spojenie: VÚB, a.s. pobočka
Číslo účtu: 3308342/0200
IBAN: SK53 0200 0000 0000 0330 8342
BIC kód (SWIFT): SUBASKBX
Zapísaný v Obchodnom registri Okr. súdu v Banskej Bystrici dňa 29.10.1999 Oddiel Pš Vložka 155/S (ďalej len „**kupujúci**“)

ČI. I
Predmet zmluvy

1. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu a kupujúci sa zaväzuje prevziať do svojho výlučného vlastníctva a zaplatiť kúpnu cenu za podmienok ďalej v tejto zmluve dohodnutých nasledujúce nové hĺbkové kypriče - podrývače:

P.č.		Značka, typ	Počet ks
1.	Hĺbkový kyprič - podrývač	MAAG, SEA L 20/5 RS	2 ks

Predmet zmluvy podľa bodu 1. bude dodaný vo vyhotovení a s výbavou podľa špecifikácie, ktorá je uvedená v prílohe č. 1 Technická a cenová špecifikácia predmetu zmluvy, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Predmetom zmluvy je aj:

- a) Dodanie dokumentácie v slovenskom alebo českom jazyku (pokiaľ sa uplatňuje, alebo nie je uvedené inak):
- certifikát stroja platný v krajinách EU (vyhlásenie o zhode) COC - ES osvedčenie o zhode podľa smernice 70/156/EHS v platnom znení v slovenskom jazyku alebo úradne preložené
 - technologický postup prác
 - návod na obsluhu
 - návod na opravy a údržby, v prípade potreby základné obslužné náradie a najnutnejšie náhradné diely
 - zásady bezpečnosti práce pri prevádzke, opravách a údržbách
 - katalóg náhradných dielov
 - mazací plán

b) Zaškolenie obsluhy na dodávaný tovar v trvaní minimálne jedného pracovného dňa vrátane praktického zácviku o čom bude spísaný písomný záznam.

ČI. II

Kúpna cena

1. Kúpna cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov nasledovne:

Cena za predmet zmluvy vrátane príslušenstva v EUR za 1 ks je:

P.č.	Značka, typ	Cena (EUR) bez DPH	DPH 20%	Cena (EUR)s DPH
1.	MAAG, SEA L 20/5 RS	7 800,00	1 560,00	9 360,00

Cena celkom za celý predmet zmluvy – 2 ks: 18 720,00€ (Slovom : Osemnásťtisícšesťsto dvadsať EUR vrátane DPH)

2. Podrobná špecifikácia kúpnej ceny je obsahom prílohy č.1 - Technická a cenová špecifikácia predmetu zmluvy.

3. Cenou sa rozumie cena vrátane daňových poplatkov a ďalších nákladov spojených s dodávkou, vrátane všetkých nákladov dopravy na miesto plnenia, odskúšania prevádzky, zaškolenia obsluhy, návodu na obsluhu a údržby, servisného zošita so záručnými podmienkami v slovenskom jazyku, kompletného príslušenstva pre montáž a pre plnohodnotnú prevádzku.

ČI. III

Platobné podmienky

1. Kupujúci uhradí kúpnu cenu alebo jej časť podľa čl. II tejto zmluvy na základe predávajúcim vystavenej faktúry, po prevzatí predmetu zmluvy alebo jeho časti kupujúcim na účet predávajúceho uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Predávajúci je povinný každú zmenu čísla účtu oznámiť kupujúcemu písomným vyhlásením s úradne overeným podpisom.

2. Dohodnutá splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu. Súčasťou faktúry je preberací - odovzdávací protokol potvrdený povereným zástupcom kupujúceho.

3. Faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov, v opačnom prípade má kupujúci právo vrátiť faktúru bez zaplatenia. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti a táto lehota plynie od znova odo dňa doručenia novej (opravenej) faktúry.

4. Predávajúci je oprávnený písomne požiadať o vykonanie úhrady faktúry pred uplynutím lehoty splatnosti. V prípade, že je žiadosť schválená, vykoná kupujúci úhradu, pričom predávajúci zároveň súhlasí s poskytnutím skonta vo výške 1% z fakturovanej ceny bez DPH za úhradu od 5 do 30 dní pred uplynutím lehoty splatnosti. Predávajúci zároveň súhlasí, že zo strany kupujúceho bude už úhrada ponížená o alikvotnú výšku skonta, t.j. bude vykonaný zápočet. Predávajúci sa zároveň zaväzuje bezodkladne vystaviť a poslať kupujúcemu doklad o vyčíslení skonta – finančného bonusu.

Pri poskytnutí zľavy z pôvodnej ceny po vzniku daňovej povinnosti formou finančného bonusu, tzv. skonta, obidve zmluvné strany súhlasia s postupom v zmysle zák. č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty, § 25, ods. (6), t.j. predávajúci vyhotoví v súvislosti s DPH len nedaňový doklad - tzv. finančný dobropis, za účelom finančného vyrovnania uplatnenej zľavy.

5. Predávajúci je oprávnený postúpiť pohľadávky a iné práva vyplývajúce z tejto kúpnej zmluvy voči kupujúcemu len po ich predchádzajúcom písomnom súhlase.

6. Fakturačná adresa: **LESY Slovenskej republiky, štátny podnik
Námestie SNP č. 8
975 66 Banská Bystrica**

ČI. IV

Dodacie podmienky

1. Predmet zmluvy uvedený v čl. I. 1. bode bude dodaný na základe preberacích - odovzdávacích protokolov. Termín dodávky je stanovený **najneskoršie do 4 mesiacov** odo dňa účinnosti tejto kúpnej zmluvy.

2. Predávajúci nebude v omeškaní s dodaním predmetu zmluvy v prípade, že u neho nastane okolnosť vylučujúca zodpovednosť za porušenie dodacej lehoty. Dodacia lehota sa v takomto prípade primerane predĺži o dobu počas, ktorej trvala takáto okolnosť.

3. Odovzdanie a prevzatie bude vykonané poverenými zástupcami kupujúceho a predávajúceho v mieste plnenia. Miesto plnenia (dodania) je: Lesy SR, OZ Semenoles, **ŠS Oravská Priehrada** (okr. Námestovo) a **ŠS Šariš** (Šarišské Michaľany, okr. Prešov)

4. Predávajúci je povinný vyrozumieť zástupcu kupujúceho (listom, mailom alebo faxom), ktorým je pre účely tejto zmluvy: Ing. Miriam Sušková, PhD., (ďalej len „zástupca kupujúceho“), o pripravenosti predmetu zmluvy alebo jeho časti k odovzdaniu – prevzatiu najneskôr 3 dni vopred.

5. Pri odovzdaní - prevzatí predmetu zmluvy podpíšu poverení zástupcovia zmluvných strán preberací protokol, podpísaním ktorého sa považuje predmet zmluvy alebo jeho časť za prevzatý.

ČI. V **Povinnosti kupujúceho**

Kupujúci je povinný prevziať predmet zmluvy v deň určený predávajúcim pri splnení podmienky uvedenej v čl. IV. 4. bode a zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu.

ČI. VI **Povinnosti predávajúceho**

1. Predávajúci je povinný umožniť kupujúcemu dôkladné oboznámenie sa s predmetom zmluvy, dodať predmet zmluvy kupujúcemu riadne a včas, t.j. v plnom rozsahu a množstve, v dohodnutom termíne, v bezchybnom stave a dohodnutej kvalite, vyhotovení a výbave a umožniť jeho prevzatie v mieste plnenia.

2. Pred odovzdaním predmetu kúpy zabezpečiť vykonanie predpredajného servisu a pri odovzdávaní predmetu zmluvy predviesť funkčnosť dodávaných zariadení a toto protokolárne odovzdať poverenému zástupcovi kupujúceho v mieste plnenia.

ČI. VII **Záruka za akosť**

1. Na dodávaný tovar, príslušenstvo a výbavu predávajúci poskytuje záruku **24 mesiacov odo dňa odovzdania** v zmysle záručných podmienok, ktoré tvoria nedeliteľnú časť tejto kúpnej zmluvy ako príloha č. 3.

2. Záruka začína plynúť odo dňa prevzatia tovaru kupujúcim (od dátumu predaja uvedeného v servisnej knižke a na preberacom – odovzdávacom protokole).

3. Predávajúci nenesie žiadnu zodpovednosť za vady, ktoré boli spôsobené neodbornou prevádzkou, obsluhou a údržbou.

4. V prípade reklamácií predmetu zmluvy sa postupuje podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka a všeobecne záväzných platných právnych predpisov Slovenskej republiky. Kupujúci v prípade zistenia vady môže:

- a) požadovať odstránenie väd dodaním náhradného tovaru za vadný tovar, dodanie chýbajúceho tovaru a požadovať odstránenie právnych väd a to všetko v lehote najneskôr do 30 kalendárnych dní od uplatnenia,
- b) požadovať odstránenie väd opravou tovaru, ak sú vady opraviteľné,
- c) požadovať primeranú zľavu z kúpnej ceny alebo
- d) odstúpiť od zmluvy.

5. Predávajúci sa zaväzuje v prípade uplatnenia práva zo záruky opravou tovaru, ak je vada opraviteľná, túto vykonať do 10 pracovných dní od oznámenia tejto vady s požiadavkou odstránenia opravou, pričom v prípade nemožnosti vykonania opravy na mieste na ktorom sa tovar (stroj) nachádza, predávajúci zabezpečí a znáša náklady na prepravu tovaru do servisného strediska a zo servisného strediska na miesto, z ktorého tovar prevzal, pričom toto platí len pre prípady s miestom prevzatia od kupujúceho na území SR. Dohodnutie

tejto lehoty na opravu nezbavuje predávajúceho zodpovednosti za škody, ktoré kupujúcemu vzniknú v súvislosti s vadným tovarom a nemožnosťou jeho užívania počas výkonu opravy.

6. Ustanovenia záručných podmienok ktoré priznávajú menej práv kupujúcemu ako mu vyplývajú z tejto kúpnej zmluvy alebo sú v rozpore s ňou sa nepoužijú.

Čl. VIII Servisné podmienky

1. Predávajúci sa zaväzuje poskytovať záručný a pozáručný autorizovaný servis najmenej po dobu 5 rokov od posledného plnenia spočívajúci v poskytovaní servisných prehliadok, opráv, údržby a dodávok originálnych náhradných dielov so záväzkom vykonania uvedených služieb v primeranom čase.

2. Plnenia podľa bodu 1 tohto článku zmluvy bude predávajúci poskytovať vo vlastných servisných strediskách alebo servisných strediskách zmluvných partnerov, pričom, tieto služby budú poskytované minimálne v jednom servisnom stredisku na území Slovenskej republiky. Predávajúci je povinný najneskôr ku dňu dodania predmetu tejto zmluvy oznámiť kupujúcemu sídlo tohto strediska. Predávajúci písomne oznámi kupujúcemu bezodkladne aj zmenu servisného strediska, príp. zmenu jeho sídla.

Čl. IX Zmluvné pokuty a úroky z omeškania

1. V prípade nedodržania termínu dodania predmetu zmluvy, predávajúci zaplatí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu plnenia za každý aj začatý deň omeškania s plnením predmetu zmluvy. Popri zmluvnej pokute má kupujúci právo požadovať aj náhradu škody prevyšujúcu výšku zmluvnej pokuty.

2. V prípade nedodržania termínu splatnosti faktúry vzniká predávajúcemu právo fakturovať úrok z omeškania vo výške 0,025 % z fakturovanej čiastky za každý deň omeškania so zaplatením.

3. V prípade ak predávajúci poruší povinnosť uvedenú v čl. VII bode 4 písmeno a) a písmeno b) v spojení s bodom 5, tak kupujúci má nárok na zmluvnú pokutu vo výške 200 Eur za každý deň omeškania so splnením si tejto povinnosti.

4. Popri zmluvnej pokute má kupujúci právo požadovať aj náhradu škody prevyšujúcu výšku zmluvnej pokuty.

Čl. X Vlastnícke právo

Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predmetu zmluvy alebo jeho časti po dodaní tovaru.

Čl. XI Zánik zmluvy

1. Zmluvu je možné predčasne zrušiť:

- dohodou zmluvných strán,
- odstúpením od tejto zmluvy.

2. Od tejto zmluvy možno písomne odstúpiť v prípadoch uvedených v tejto zmluve a tiež na základe príslušných ustanovení Obchodného zákonníka alebo iného osobitného právneho predpisu, napríklad z dôvodov uvedených v § 19 zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z.. Pri odstúpení od tejto zmluvy nebudú zmluvné strany povinné vrátiť čiastkové plnenia poskytnuté pred odstúpením od zmluvy druhou zmluvnou stranou a nebudú oprávnené žiadať vrátenie plnení poskytnutých pred odstúpením od tejto zmluvy druhej zmluvnej strane. Uvedené dojednanie neplatí na vrátenie konkrétneho plnenia dodaného s takými vadami, ktoré boli príčinou odstúpenia od zmluvy pri ktorých si kupujúci neuplatnil iné nároky z väd plnenia (zľavu z kúpnej ceny, výmenu tovaru alebo iné..) a prejavil vôľu pri odstúpení na vrátenie plnení poskytnutých zmluvnými stranami súvisiacich s plnením s vadami.

Za podstatné porušenie tejto zmluvy na základe ktorého môže kupujúci okamžite odstúpiť od tejto zmluvy sa považuje najmä ak :

- predávajúci bude v omeškaní s dodaním predmetu zmluvy viac ako 30 dní,
- predávajúci pri plnení predmetu tejto zmluvy konal v rozpore s niektorým so všeobecne záväzných právnych predpisov,

- predávajúci stratil podnikateľské oprávnenie vzťahujúce sa k predmetu tejto zmluvy,
- predávajúci sa počas platnosti tejto zmluvy dostane do Zoznamu platiteľov DPH, u ktorého nastali dôvody na zrušenie jeho registrácie v zmysle § 81 ods. 4 písm. b) druhého bodu zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov,
- predávajúci porušil povinnosť z iného záväzkového vzťahu, ktorý má uzatvorený s kupujúcim
- predávajúci opakovane porušil povinnosti, ktoré mu vyplývajú z tejto kúpnej zmluvy.

3. Predávajúci a kupujúci sa dohodli, že akékoľvek písomnosti súvisiace s touto zmluvou sa považujú za doručené (v prípade neprebratia adresátom) dňom nasledujúcim po dni vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi., aj keď sa jej adresát o nej a jej obsahu nedozvedel. Uložná doba zásielky na pošte je 5 dní. Účinky doručenia nastávajú aj odmietnutím prevzatia doručovanej zásielky, a to dňom odmietnutia prevzatia doručovanej zásielky.

Čl. XII Dojednanie o subdodávateľoch

Predávajúci určuje nasledovných subdodávateľov, ktorých bude využívať pri plnení tejto zmluvy

- Obchodné meno:
- Sídlo/ miesto podnikania:
- IČO:
- Osoba oprávnená konať za subdodávateľa v rozsahu meno, priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia.

Predávajúci je povinný počas platnosti tejto zmluvy oznamovať kupujúcemu akúkoľvek zmenu údajov v rozsahu uvedenom v predchádzajúcej vete o ktoromkoľvek subdodávateľovi uvedenom v predchádzajúcej vete tohto článku, a to písomnou formou najneskôr do 30 dní odo dňa uskutočnenia zmeny. Predávajúci je povinný zabezpečiť v prípade, ak časť zákazky plánuje plniť subdodávateľom, aby najneskôr pri podpise tejto zmluvy a/alebo pri nahlásení zmeny subdodávateľa bol tento subdodávateľ zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora.

Kupujúci je povinný pri výbere subdodávateľov rešpektovať článok 5k Nariadenia Rady (EÚ) č. 833/2014 z 31. júla 2014 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine v znení neskorších nariadení, najmä v znení Nariadenia Rady EÚ č. 2022/578 z 08. apríla 2022, ktoré zakazuje zadávanie zákaziek a využívanie subdodávateľov na plnenie viac ako 10 % z hodnoty zákazky:

- a) ruským občanom, spoločnostiam, subjektom alebo orgánom sídlacim v Rusku,
- b) spoločnostiam alebo subjektom, ktoré sú priamo alebo nepriamo akýmkoľvek spôsobom vlastnené z viac ako 50 % ruskými občanmi, spoločnosťami, subjektami alebo orgánmi sídlacimi v Rusku a
- c) osobám, ktoré v ich mene alebo na základe ich pokynov predkladajú ponuku alebo plnia zákazku.

Za týmto účelom Predávajúci k podpisu zmluvy spolu so zoznamom subdodávateľov predloží čestné vyhlásenie, ktorým čestne a pravdivo prehlási, že vyššie uvedené skutočnosti overil pri navrhovaných subdodávateľoch a ani jeden z navrhnutých subdodávateľov nespĺňa vyššie uvedené skutočnosti.

Čl. XIII Záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné uskutočniť iba písomnou formou, a to očíslovanými dodatkami k zmluve podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

2. Právne vzťahy výslovne touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

3. Akékoľvek nezhody, spory alebo nároky vznikajúce z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú riešené dohodou zmluvných strán; ak k takejto dohode nedôjde, rozhodne príslušný súd.

4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každé má platnosť originálu. Každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia tejto zmluvy.

5. Zmluvné strany prehlasujú, že obsahu tejto zmluvy porozumeli, text je pre nich dostatočne určitý a zrozumiteľný, zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, nie za nápadne nevýhodných podmienok a bez nátlaku a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

6. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR a na stránke Úradu pre verejné obstarávanie v Profile verejného obstarávateľa.

7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle §47a Občianskeho zákonníka.

Prílohy:

Príloha č. 1 – Technická a cenová špecifikácia predmetu zmluvy

Príloha č. 2 – Zoznam servisných stredísk

Príloha č. 3 – Záručné podmienky

V Jelenci, dňa: 7.7.2023

V Liptovskom Hrádku dňa: 7.7.2023

Predávajúci:

Kupujúci:

Hĺbkový kyprič SEA L 20/5 RS s jedným ježkovým valcom

Hĺbkové kypriče typu SEA L sú stroje, určené k rozrušovaniu utuženej a nepriepustnej vrstvy pôdy, ktorá je pri tradičných spracovaniach pôdy ako orba, sejba, preprava atď. zhutňovaná. Hlavnou úlohou je prekyprenie pôdy a narušenie zhutnenej vrstvy pôdy, čo v konečnom dôsledku prináša lepšiu cirkuláciu vody a vzduchu v pôde, lepšie hospodárenie s pôdnou vlhkosťou, zvýšenie výnosov a zvýšenie efektívnosti pestovania plodín. Narušenie zhutnenej vrstvy pôdy výrazne napomáha lepšej cirkulácii vody v mokrych a suchých obdobiach. Špeciálny tvar kypriacich telies a celková konštrukcia stroja znižuje odpor stroja pri práci a zaručuje plynulý chod i v utuženom teréne. Na rozdiel od tradičných podrývačov je potrebná menšia ťahová sila.

Základné technické parametre:

Prepravná šírka	2,00 m
Pracovná šírka	2,00 m
Váha	do 800 kg s 1 ježkovým valcom
Požadovaný výkon traktora	min. 80 HP
Počet ramien	5
Podrámová hĺbka	65 cm
Pracovná hĺbka	40 cm

výbava:

- masívny rám z rúrkovej ocele 100 x 100 x 8 mm
 - masívne ramená umiestnené v 2 radoch, čo prináša menší odpor a nižšiu spotrebu PHM
 - hrúbka oceľového ramena je 30 mm , s obojstrannou vymeniteľnou reznou časťou
 - stroj je vybavený jedným ježkovým valcom
 - hydraulická regulácia zadného valca
 - Prídavné podrývacie krídla na stĺpiciach
- doprava a zaškolenie na ŠS Oravská Priehrada a ŠS Šariš

cena bez DPH za 1 ks	7800 EUR
cena vrátane DPH za 1 ks	9360 EUR
cena spolu za predmet zákazky vrátane DPH	18720 EUR

Príloha č. 2 – Zoznam servisných stredísk

Servisné strediská spoločnosti VPP – verejno-prospešný podnik, spol. s r.o.:

- Jelenec
- Ružomberok
- Humenné

Príloha č. 3 – Záručné podmienky

Predávajúci sa zaväzuje zabezpečiť pri odovzdaní stroja kupujúcemu zaškolenie obsluhy. Táto skutočnosť bude potvrdená podpísaním preberacieho protokolu oboma zmluvnými stranami.

Predávajúci je oprávnený neuznať záručný nárok v týchto prípadoch:

- nepoužívanie originálnych náhradných dielov dodávaných výrobcom alebo predajcom, dielov ktoré svojou kvalitou zodpovedajú a prípadne iných dielov schválených predajcom;
- prevedenie opravy osobou alebo spoločnosťou, ktorá nie je autorizovaná dovozcom k uskutočneniu opráv strojov týkajúcich sa tejto zmluvy;
- nesprávne používanie stroja;
- nedodržanie návodu na obsluhu a zanedbanie údržby predpísanej v návode na obsluhu;
- používanie výrobku na iný účel, než ku ktorému je určený.

Predávajúci nezodpovedá za následné škody spojené s uznanou reklamáciou výrobcu, ani za straty zisku, alebo akékoľvek iné priamo alebo nepriamo súvisiace škody a straty. Záruka sa vzťahuje len a výlučne na vady spôsobené vadou materiálov a chybami výroby. Záruka sa nevzťahuje na diely podliehajúce bežnému opotrebeniu. Záruka sa taktiež nevzťahuje na štandardné nastavenie, starostlivosť, údržbu alebo čistenie stroja.

Záruka sa nevzťahuje na opotrebitel'né náhradné diely, filtre, olejové a iné náplne, dopravné a prepravné náklady.

V prípade uznanej záručnej opravy zostávajú vymieňané diely u predávajúceho.